



**TRIO**  
TRAVELS

## **MAA- METSÄTILAN SUKUPOLVENVAIHDOS JA VEROTUS - SEMINAARIMATKA ILOISEEN SLOVENIAAN**

**MATKA-AIKA: pe 13.4. - ke 18.4.2012**

**ASIAANTUNTIJANA: Väinö Sikanen.**

**Matkalle osallistuja voi lähettää Väinölle osoitettuna etukäteen aiheeseen liittyviä kysymyksiä, joita käsitellään seminaarimatkan aikana.**

**Seminaariohjelma on maa- ja metsätalospainotteinen, joten kyseessä on opintomatka, joka on vähennettävissä maa- ja metsätalouden verotuksessa.**

**Golf –harrastajat voivat ottaa pelivarusteensa mukaan. Lähistöllä on hyviä kenttiä.**

**Majoitumme hyvätasoisessa kylpylähotellissa, Adrianmeren rannalla.**

**Hotellin hyvinvointiosastoilta voi tilata rentouttavia ja hoitavia hyvinvointi-palveluja.**

**Luonto on hemmotellut Sloveniaa. Luoteessa ovat Juliaaniset Alpit, lounaassa välkehtivän sininen Adrianmeri ja vehmas luonto. Sisämaassa näkymät ovat kumpuilevaa metsä- ja peltomaisemaa. Maan kauneus, siisteys ja turvallisuus luovat yhdessä monipuolisen luonnon kanssa erinomaiset puitteet virkistävälle matkalle; Sloveniaa voi kuvata kahden miljoonan asukkaan turvalliseksi pesäkoloksi keskellä Eurooppaa. Paitsi Slovenian herkkuihin, tutustumme matkallamme myös Kroatiaan ja halukkailla on mahdollisuus lähteä retkelle ihastuttavaan Venetsian kaupunkiin. Olemme varanneet myös omaa aikaa nautiskeluun.**



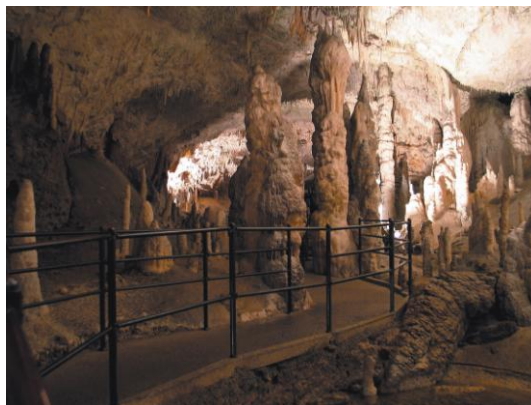
**TERVETULOA MATKALLE MUKAAN!**

## **SEMINAARIN MATKAOHJELMA** (pidätämme oikeuden pieniin muutoksiin)

### **PERJANTAI 13.4. MATKUSTUSPÄIVÄ**

Kokoontuminen Helsinki-Vantaan lentoasemalla, josta lähdemme päivälennollamme Sloveniaan Ljubljanaan. Oppaamme on meitä vastassa ja siirrymme bussiimme ja lähdemme kohti Adrianmeren rannikkoa, määränpäänämme viehättävä rantalomakohteemme Portoroz eli ruusujen satama.  
[www.portoroz.si](http://www.portoroz.si)

Lentoaikataulusta riippuen mahdollisuus vieraillla Postojnassa.



### **Lisähintainen retki Postojnan tippukiviluoliin á 19 eur**

Matkalla hotellille käymme Euroopan suurimmilla n. 20 km mittaisilla Postojnan tippukiviluolilla. Liikumme luolissa moottoroidulla sähköjunalla ja halukkaat voivat tehdä jalkaisin kävelykierroksen luolien mielikuvituksellisia tippukivimuodostelmia ihailen.

Majoitumme \*\*\*+- tähden hyvätasoiseen kylpylähotelliin, joka sijaitsee keskeisellä alueella rannan tuntumassa. Kaikissa huoneissa on ilmastointi, minibaari, satelliitti - tv, puhelin, suihku tai amme ja hiustenkuivaaja. Kylpylähotellissa on käytössämme korkeatasoisen allasosasto ja kuntosali. Avarassa Wellness Center - kylpylässä on myös saatavana lisämaksusta hyvinvointipalveluja, esimerkiksi kampaamo-, kasvo-, jalka-, vartalo- ja kosmetiikkahoitoja, ayurveda-, muta- ja suolavesihoitoja sekä erilaisia ja monipuolisia hierontahoitoja, [www.lifeclass.net](http://www.lifeclass.net). Illallinen noutopöydästä.

### **LAUANTAI 14.4. METSÄVEROTUS- JA SUKUPOLVENVAIHDOS – seminaarin avaus**

Aamiainen hotellin noutopöydästä. Hotellin allasosastolla vesijumppa (ei sunnuntaisin).

Aamiaisen jälkeen lähdemme oppaamme kanssa lyhyelle tutustumiskävelylle Portorozin keskustaan ja rantaan.

Puolenpäivän aikaan kokoonnumme seminaarihuoneeseemme ja aloitamme seminaariohjelman.

Väinö Sikanen esittelee itsensä ja esittelee hänelle etukäteen lähetetyt kysymykset ja niiden pohjalta laaditun tulevien päivien seminaariohjelman. Päivän seminaariohjelman päättyy n. klo 16:00.

Illallinen noutopöydästä.

### **Su 15.4. ma 16.4. ti 17.4. SEMINAARIA klo 09:00 – 15:00**

Aamiainen hotellin noutopöydästä.

Päivän seminaariohjelman klo 09:00 – klo 15:00. Mikäli jonkin päivän seminaariteema ei ole ajankohtainen, on kullakin oman päätöksensä mukaan mahdollisuus omatoimilomailuun, tai ottaa osaa suomenkielisiin opastettuihin retkiimme. Retkiohjelma alla.

Illallinen hotellin runsaasta noutopöydästä

### **KESKIVIIKKO 18.4. KOTIMATKA**

Aamiainen hotellilla. Yhteinen bussikuljetus Portorozista Ljubljanan lentoasemalle, josta lähtee lentomme Helsinkiin. Hyvää matkaa kotiin!

## **Lisähintainen retkiohjelmamme:**

### **MAANANTAI 16.4. LISÄHINTAINEN RETKI VENETSIAAN 95 €/HLÖ**

Menemme ensin bussilla Venetsian parkkisaarelle Tronchetto ja siirrymme sieltä taxi- veneellä, Giudeccan eli juutalaisten kanaalin kautta, kohti "maailman kauneinta olohuonetta" eli ydinkeskustaa. Tutustumme kävellen oppaamme johdolla Pyhän Markuksen toriin ja sen tärkeimpiin nähtävyyksiin. Näemme Huokausten Sillan, Dogen eli hallitsijoiden palatsin ja vierailemme myös maailmankuulun Muranon lasitehtaan myymälässä. Näemme lasinpuhallusnäytöksen ja mahdollisuus ostosten tekoon.

Lounaan ruokajuomineen nautimme Rialton sillan ja Canal Granden lähellä, joka on Venetsian pisin kanaali. Tämä on kaupungin vanhinta asustusalueita, jossa asuivat aikanaan myös hallitsijat. Venetsiassa on myös omaa aikaa aistia kaupungin kansainvälinen ilmapiiri, tutustua Merceria ostos-katuun tai osallistua ikimuistoiseen gondoliajeluun palatsien reunustamille vesikujille (lisämaksu).

Taxivene vie meidät takaisin bussille ja palaamme illaksi Portoroziin. Illallinen odottaa hotellilla myös Venetsian retkeltä palaavia.



### **TIISTAI 17.4. LISÄHINTAINEN RETKI KROATIAAN 70 €/ HLÖ**

Aamiainen hotellilla. Vesijumppa hotellin allasosastolla.

Lähdemme aamulla bussiretkelle Kroatiaan, passi mukaan! Tutustumme Kroatian suurimpaan niemimaahan; Istriaan. Näemme ja kuulemme sen rikkaasta kulttuurista, historiasta ja nykypäivästä. Jalkaudumme Porecin kaupungissa, jossa aikaa tehdä ostoksia ja käydä mm. kahvilla. Porecin jälkeen suuntaamme sisämaahan ja vierailemme Dulen maatilalla. Nautimme paikallisia viinejä; suolapalan, musiikin ja mukavan yhdessäolon merkeissä.



**MATKAN HINTA:**

Jaetussa kahden hengen huoneessa **1280 EUR/ henkilö**

Yhden hengen huoneen lisä **78 EUR**

Trio Travelsin palvelumaksu on **15 EUR/ henkilö**

Yritysmyynti: Metsänomistajalla on verovähennysmahdollisuus, josta johtuen matka ei ole Suomen Kuluttajaviraston valmismatkavakuuden piirissä.

**RYHMÄKOKO:** vähintään 10 henkilöä

**HINTA SISÄLTÄÄ:**

1. Edestakaiset lennot turistiluokassa Helsinki - Ljubljana - Helsinki
2. Majoituksen \*\*\*+-tason kylpylähotellissa puolihoitolla
3. Väinö Sikasen vetämän seminaariohjelman ja siihen liittyvän materiaalin
4. Suomenkielisen oppaan palvelut kohteessa
5. Lentokenttäkuljetukset kohdemaassa
6. Matkaohjelmassa mainitut ruokailut (ei ruokajuomia ellei toisin mainita)

**HINTA EI SISÄLLÄ:**

1. Matkavakuutusta, jonka ottamista suosittelemme kaikille matkustajille heti ennakkomaksun maksamisen yhteydessä.
2. Mitään matkaohjelmassa mainitsemattomia palveluita
3. Lisähintaisia retkiä
4. Trio Travels Oy:n palvelumaksua

**Matkan maksaminen:**

Matka laskutetaan kahdessa erässä:

1. Ennako- ja varausmaksu 250 EUR/henkilö laskutetaan eräpäivällä n. 10 vrk ilmoittautumisesta. Trio Travelsin palvelumaksu 15 EUR/henkilö laskutetaan ennakkomaksun yhteydessä.
2. Loppumaksu laskutetaan eräpäivällä n. 45 vrk ennen lähtöä

**ILMOITTAUTUMISET JA TIEDUSTELUT 15.2.2012 MENNESSÄ**  
**SATU RÄISÄNEN p. 020 756 8610 [satu.raisanen@triotravels.fi](mailto:satu.raisanen@triotravels.fi)**  
**VASTUULLINEN MATKANJÄRJESTÄJÄ TRIO TRAVELS LTD OY**

**TRAVELSERVICES TRIO TRAVELS OY:N MATKAEHDOT: (jatkossa Trio Travels)**

Noudatamme Suomen matkatoimistoalan liitto ry:n ja kuluttaja-asiamiehen neuvottelemia ja 30.6.2009 allekirjoittamia yleisiä valmismatkaehtoja, jotka ovat kokonaisuudessaan saatavilla toimistossamme. Yleensä postitamme nämä ehdot matkustajalle ennakkolaskun yhteydessä.

Matkustajan on syytä tutustua huolella matkaehtoihin kokonaisuudessaan.

Maksettuaan ennakkomaksun matkustaja hyväksyy ehdot ja sitoutuu noudattamaan niitä.

Muistutamme vielä, että neuvomme kaikkia matkustajia huolehtimaan siitä että oma matkavakuutus on voimassa jo matkan maksun maksamisen jälkeen. Tämä mahdollistaa mm. sen että matkustaja voi hakea vakuutuksesta korvauksia peruutuskuluihinsa. Kehotamme että tarkistatte vakuutusta tehdessänne huolellisesti vakuutuksen ehdot ja vakuutusehtojen peruutusturva- ehtokohdan: joihinkin vakuutuksiin saattaa sisältyä vastuurajoituskohta ja siitä voi olla seurauksena matkustajan oman vastuun laajentuminen.

**MATKAN ERITYISLUONTEEN VUOKSI SOVELLAMME SEURAAVIA ERITYISEHTOJA:**

Matkan erityisluonne syntyy siitä, että matka on tietyille asiakasryhmälle räätälöity erikoismatka, eikä matkaa myydä tämän ryhmän ulkopuolelle. Näitä peruutusehtoja noudatetaan peruutuksen syystä riippumatta (pois

lukien äkillinen sairastuminen – ks. kohta peruutusehdot – äkillinen sairastapaus).

#### Matkasopimus, maksusuoritukset sekä tietojen oikeellisuus

Matkustajalla on velvollisuus tarkistaa osanottajatodistus ja ilmoittaa mahdollisista virheistä tai puutteista ennen maksun suorittamista.

Matkasopimus syntyy, kun matkustaja tilattuaan matkan maksaa Trio Travelsille ennakkolaskun = varauslaskun eräpäivään mennessä. Loppulasku maksetaan eräpäivään mennessä. Joillakin matkoilla voi loppumaksu erääntyä vasta matkan jälkeen, nämä ehdot sitovat osapuolia myös tällaisissa tapauksissa. Mikäli maksusuoritus laiminlyödään, on matkanjärjestäjällä oikeus purkaa sopimus. Jos matka varataan matkaan liittyvän maksuaikataulun umpeutumisen jälkeen, suoritetaan koko matkan hinta välittömästi.

Ennakkolaskun suuruus Euroopan matkoillamme on 250 euroa/matkustaja ja kaukomatkoilla 400 euroa/matkustaja.

Trio Travels Oy:n palvelumaksu on 15 euroa/henkilö

#### Peruutusehdot – äkillinen sairastapaus tai muu vakava tapahtuma

Jos matkustajaa kohtaa odottamaton ja vakava tapahtuma, ja hänellä on valmismatkalain mukainen oikeus peruuttaa sopimus (Valmismatkalaki 15 § 2 mom., Yleiset valmismatkaehdot 5.1 a.b), on matkanjärjestäjällä oikeus periä YVE:n mukaisesti toimistokulun lisäksi korvaus peruuttamisesta aiheutuvista tarpeellisista toimenpiteistä, kuten ennakkoon maksetuista palveluista (esim. lennot, hotellit ja agenttipalvelut). Matkanjärjestäjä ei sen sijaan ole oikeutettu korvaukseen esimerkiksi menettämästään liikevoitosta. Matkustajan on ilmoitettava peruutuksesta viivytyksettä matkanjärjestäjälle. Matkalle lähdön este on osoitettava luotettavalla selvityksellä, kuten lääkärintodistuksella, poliisitutkintapöytäkirjalla tai vakuutusyhtiön lausunnolla. Selvitys on toimitettava matkanjärjestäjälle niin pian kuin mahdollista ja viimeistään kahden viikon kuluttua peruuttamiseen oikeuttavan esteen ilmenemisestä, jollei määräajan noudattaminen ole matkustajalle kohtuuttoman vaikeaa. Kehotamme matkustajiamme ottamaan matkavakuutuksen.

#### Peruutusehdot matkoillemme

Mikäli matkustaja peruuttaa matkansa peritään häneltä Trio Travels Oy:n palvelumaksun lisäksi:

- viimeistään 90 vrk ennen matkan alkua, peritään toimistokulujen lisäksi muutoksesta/peruutuksesta aiheutuneet muut todelliset kulut, jotka palveluntuottaja, kuten lentoyhtiö tai hotelli, matkanjärjestäjältä perii.
- 89–30 vrk ennen matkan alkua pidätetään ennakkomaksu 250 euroa / 400 euroa sekä jo mahdolliset syntyneet kulut ennakkoon maksetuista palveluista (esim. hotellit, lennot ja ohjelmavaraukset kohteessa)
- 29–7 vrk ennen matkan alkua pidätetään 50 % matkan hinnasta sekä syntyneet kulut ennakkoon maksetuista palveluista (enintään 100% matkan hinnasta)
- myöhemmin kuin 7 vrk ennen matkaa ei suoriteta mitään takaisinmaksua.
- Peruutuksen yhteydessä perimme aina lisäksi etukäteen tilatuista ja vahvistetuista lisäpalveluista aiheutuneet kustannukset (esim. konsertti- tai teatteriliput)
- Safareiden, kiertomatkojen ja muiden erikoisjärjestelyjä sisältävien matkojen osalta noudatetaan kunkin palvelun tuottajan omia peruutusehtoja.

#### Toimistokulut (Sisältyy matkan ilmoitettuun kokonaishintaan)

Yleisten valmismatkaehtojen mukaiset toimistokulut ovat Eurooppaan suuntautuvilla matkoilla 200 euroa/henkilö + 15euron palvelumaksu ja Euroopan ulkopuolelle suuntautuvilla matkoilla 300euroa/henkilö.

#### Nimenmuutokset

Nimenmuutoksesta veloitetaan muutoskulut (100 e/matkustaja), mikäli lentolippuja ei ole vielä kirjoitettu. Lipunkirjoituksen ajankohta vaihtelee lentoyhtiöiden sääntöjen mukaan ja matkasta riippuen. Mikäli muutos tapahtuu lipunkirjoituksen jälkeen, kulut määräytyvät lentoyhtiöiden sääntöjen mukaan.

## Muut ehdot

1. Matkanjärjestäjän oikeus peruuttaa matka vähäisen osanottajamäärän vuoksi  
Matkanjärjestäjällä on yleisten valmismatkaehtojen kohdan 12.1 perusteella oikeus peruuttaa matka, jos matkalle ei ole ilmoittautunut sen toteuttamisen edellyttämää matkustajamäärää. Peruuttamisesta ilmoitetaan tällöin viimeistään 21 vrk ennen matkan alkua ja mahdolliset matkustajan jo maksamat maksut palautetaan peruutusilmoituksen jälkeen matkustajan ilmoittamalle tilille.

Matkojen toteuttamiseen vaaditaan vähimmäismäärä matkustajia.

### 2. Ohjelmanmuutokset

Pidätämme oikeuden matkaohjelmaan tuleviin aikataulu-, ohjelma- ym. muutoksiin. Trio Travels Oy:llä on oikeus vaihtaa hotelli vastaavantasoiseen tai parempaan hotelliin ilman velvollisuutta hinnanalennukseen tai korvaukseen.

### 3. Kuljetusyhtiön vastuu

Lentomatkat lennetään reitti- tai tilauslennoilla (matkaohjelman mukaisesti) turistiluokassa. Kuljetusyhtiöt ovat vastuussa matkustajista kuljetuksen aikana kuljetusehtojensa edellyttämällä tavalla. Lentoliikenteessä kannattaa varautua myöhästymisiin.

### 4. Matkanjärjestäjän vastuu vahingoista

Trio Travels Oy ei ole vahingonkorvausvelvollinen välillisesti liikeasioille aiheutuvista vahingoista, jos esim. matkalta paluu myöhästyy.

### 5. Matkustajan reklamaatiovelvollisuus

Virheestä, joka voidaan korjata jo matkan aikana, on ilmoitettava oppaalle tai muulle matkanjärjestäjän edustajalle välittömästi, kun virhe on havaittu. Mikäli näin ei tapahdu, matkustaja ei ole myöhemmin oikeutettu vetoamaan matkanjärjestäjän suorituksessa olleeseen virheeseen.

### 6. Passi ja viisumimääräykset

Matkalla tulee olla mukana voimassa oleva passi.

### 7. Matkustajatiedot

Matkustajat ovat tietosuojalain turvaamia, joten emme luovuta matkustajatietoja tai anna etukäteistietoja matkalle osallistujista. Tietojen luovuttaminen ei jälkikäteenkään ole luvallista. Pyydämme Teitä itse vaihtamaan matkalla solmimienne tuttavuuksien kanssa yhteystietonne.

### 8. Mies- ja naispaikat

Yksin matkustavan on varauduttava maksamaan yhden hengen huoneen lisämaksu, mikäli toista mies- tai naispaikkalaista ei ilmoitaudu. Sama pätee, jos matkan varannut mies- tai naispaikkalainen peruuttaa matkansa.

### 9. Matkanjärjestäjästä riippumattomat kustannusmuutosten vaikutus matkan hintaan

Matkanjärjestäjällä on oikeus muuttaa matkan hintaa niissä tapauksissa, että matkaohjelmaan ja hintaan sisältyvissä palveluissa tapahtuu matkanjärjestäjästä riippumattomia muutoksia. Tällaisia voivat olla esimerkiksi lentokustannuksen muutokset, kohdemaan palvelujen hintojen muutokset tai vastaavat. Tähän oikeuteen sisällytetään myös valuuttakurssimuutokset.

Markus Virmasalo, Liisa Laukkanen, Päivi Lindgrén, Satu Räisänen, Katja Heikkinen, Pirjo Sehic ja Anne Lappi  
Puh: 020 7568 615

[www.triotravels.fi](http://www.triotravels.fi)

Kitkantie 18, 93600 Kuusamo